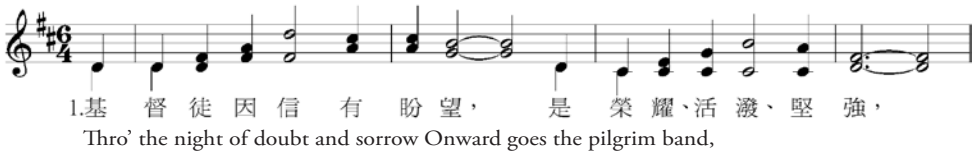
Thro' the Night of Doubt and Sorrow

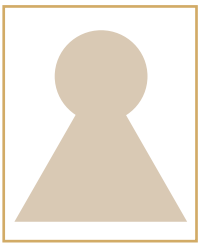
第204首 因信有盼望

NAZARETH，8.7.8.7. D

文／讚美詩源考小組策劃 丁春芳撰稿



Bernhardt S. Ingemann, 1789-1862



old English Air

教育專欄 讚美詩源考

本詩作詞者是英格曼（Bernhardt S. Ingemann, 1789-1862），父親是馬丁．路德會的牧師，英格曼自1822年直到離世，都在丹麥西蘭島（Zealand, Denmark）的Soro高等學校教授丹麥語及其文學。他也是一位著名的詩人，畢生的詩集彙總出版共計34卷。

本詩原以丹麥文寫於1826年，後經由古爾德（Sabine Baring-Gould）將其譯為英文，收錄於1867年的*The People's Hymnal*詩歌集中。

這首詩經古爾德翻譯後，就在英語系的教會中大受歡迎，有許多作曲者為其譜曲。本會所採用的是另一首英文原文標題為“Ye Fair Green Hills of Galilee”的曲調，作詞者是Eustace Rofers Conder（1820-1892），曲調為古老的英國民謠，曲調名為“NAZARETH”.

《羅馬書》四章17-18節：亞伯拉罕所信的，是那叫死人復活、使無變為有的神，他在主面前作我們世人的父。如經上所記：「我已經立你作多國的父」。他在無可指望的時候，因信仍有指望，就得以作多國的父，正如先前所說：「你的後裔將要如此」。

信、望、愛是基督為我們預備的生命禮物，活在世人中，顯在世人眼前，見證祂真是賜人生命希望的主。

註：曲調名——NAZARETH，出自“Ye Fair Green Hills of Galilee”這首詩原文首句標題「我主故鄉拿撒勒」。